V-TAC®
INNOVATIVE LED LIGHTING

WEEE Number: 80133970

USER MANUAL

TECHNICAL DATA:

Model	VT-7515
Watts	4W
Lumens	210LM
Beam Angle	90°
CRI	>80
Adapter Output	DC:5V, 1A
Material	Plastic + Metal
Cable Length	1.2m
Battery Capacity	2200mAH
Charging Time	5-6 Hours
Working Time	3-4 Hours
IP Rating	IP20
Touch Dimming Level	100%-60%-10%

INTRODUCTION & WARRANTY

Thank you for selecting and buying V-TAC product. V-TAC will serve you the best. Please read these instructions carefully before starting the installation and keep this manual handy for future reference. If you have any another query, please contact our dealer or local vendor from whom you have purchased the product. They are trained and ready to serve you at the best. The warranty is valid for 2 years from the date of purchase. The warranty does not apply to damage caused by incorrect installation or abnormal wear and tear. The company gives no warranty against damage to any surface due to incorrect removal and installation of the product. The products are suitable for 10-12 Hours Daily operation. Usage of product for 24 Hours a day would void the warranty. This product is warranted for manufacturing defects only.

WARNING!

1. Please make sure to turn off the power before starting the installation.
2. The light source of this luminaire is not replaceable, when the light source reaches its end of life the whole luminaire should be replaced.
3. For Indoor use only.

This marking indicates that this product should not be disposed of with other household wastes.

Caution, risk of electric shock.

PACKAGING:

1. Table Lamp (1pc)
2. Adapter (1pc)
3. User Manual (1pc)

OPERATION CAUTIONS

1. Please do not put the lamp on the high-temperature surfaces, and do not use it in flammable or humid environment, to avoid the breakdown, short circuit etc.
2. The adapter must be under the specialized range.
3. Please ensure to place the lamp on a steady base only.

MAINTENANCE

1. Please clean the lamp every two months to keep it smooth and bright.
2. Just use cleaning cloth and water to clean the dust.
3. For the filthy mark, please use cleaning cloth and soap suds
4. Please do not clean the lamp by high-volatility and high-corrosive liquid which may lead to discoloring or damaging the product.

INSTRUCTIONS:

1. Switch off the power before starting the installation.
2. Connect the adapter[included] plug into the socket
3. Connect the adapter pin to the table lamp
4. Switch on the power and tap on the on the touch button (as shown above) at the top of lamp to switch ON the light.
5. To change the dimming of the light:
5.1 Tap the touch button on the top of the lamp to turn ON the light at 100% brightness.
5.2 Tap the touch button second time of the lamp to dim the light to 60% brightness.
5.3 Tap the touch button third time of the lamp to dim the light to 10% brightness.
5.4 Tap the touch button fourth time of the lamp to switch off the light.

(FR) INTRODUCTION & GARANTIE

Merci d'avoir choisi et acheté un produit à V-TAC. V-TAC vous offrira le meilleur. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer l'installation et conservez ce manuel à portée de main pour référence ultérieure. Si vous avez d'autres questions, veuillez contacter notre distributeur ou le fournisseur local auprès duquel vous avez acheté le produit. Ils sont formés et prêts à vous servir au mieux. La garantie est valable pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat. La garantie ne s'applique pas à des dommages causés par une installation incorrecte ou une usure anormale. La société ne donne aucune garantie pour des dommages causés à une surface en raison d'un enlèvement et d'une installation incorrects du produit. Les produits sont convenables pour une exploitation quotidienne de 10-12 heures. L'utilisation du produit pendant 24 heures par jour annule la garantie. Ce produit est couvert par une garantie pour des défauts de fabrication seulement.

ATTENTION
• COUPER l'électricité avant de commencer!

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION
1. Ne mettez pas la lampe sur des surfaces à haute température et ne l'utilisez pas dans un environnement inflammable ou humide, pour éviter des pannes, des courts-circuits, etc.
2. L'adaptateur doit être dans la plage spécifiée.
3. Placez la lampe sur un support stable.

ENTRETIEN
1. Nettoyez la lampe tous les deux mois pour la maintenir lisse et brillante.
2. Utilisez un chiffon de nettoyage et de l'eau pour nettoyer la poussière.
3. Pour les marques sales, utilisez un chiffon de nettoyage et de l'eau de lessive.
4. Ne nettoyez pas la lampe avec des liquides très volatils et corrosifs, puisque cela peut conduire la décoloration ou l'endommagement de la lampe.

INSTRUCTIONS
1. Mettez hors tension avant de commencer l'installation.
2. Connectez la fiche de l'adaptateur [inclus] dans la prise.
3. Connectez la broche de l'adaptateur à la lampe de table.
4. Mettez sous tension et appuyez sur le bouton tactile (comme indiqué ci-dessus) en haut de la lampe pour la brancher.
5. Pour changer la gradation de l'intensité lumineuse de la lampe:
5.1 Appuyez sur le bouton tactile en haut de la lampe pour brancher la lampe à 100% de luminosité.
5.2 Appuyez une deuxième fois sur le bouton tactile de la lampe pour réduire l'intensité à 60% de luminosité.
5.3 Appuyez une troisième sur le bouton tactile de la lampe pour réduire l'intensité à 10% de luminosité.
5.4 Appuyez une quatrième fois sur le bouton tactile de la lampe pour éteindre la lampe.

(DE) EINFÜHRUNG UND GEBRAUCHSANWEISUNG

Wir danken Ihnen, dass Sie ein V-TAC ausgesucht und gekauft haben. V-TAC wird Ihnen die besten Dienste erweisen. Lesen Sie, bitte, diese Gebrauchsanweisung vor der Montage aufmerksam durch und halten Sie sie für Auskünfte in der Zukunft parat. Sollten Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie, bitte, unseren lokalen Händler oderVerkäufer, von dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie sind ausgebildet und bereit Sie auf die bestmögliche Art und Weise zu unterstützen. Die Gewährleistungsfrist beträgt 2 Jahre ab dem Kaufdatum. Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder ungewöhnliche Abnutzung und Verschleiß verursacht worden sind. Das Unternehmen gewährt keine Garantie für durch unsachgemäßen Produktabbau oder unsachgemäße Montage entstandene Schäden an jeglichen Oberflächen. Die Produkte sind für eine Nutzung von bis zu 10-12 Stunden täglich geeignet. Eine tägliche, 24-stündige Nutzung schließt die Gewährleistung aus. Diese Gewährleistung gilt nur für Herstellungsmängel.

ACHTUNG
• Bevor Sie beginnen, schalten Sie den Strom aus!

VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DEN BETRIEB
1. Stellen Sie die Lampe nicht auf Oberflächen mit hohen Temperaturen und verwenden Sie sie nicht in brennbaren oder feuchten Umgebungen, um Ausfälle, Kurzschlüsse usw. zu vermeiden.
2. Verwenden Sie einen Adapter innerhalb des angegebenen Bereichs.
3. Stellen Sie sicher, dass die Lampe nur auf einem stabilen Sockel steht.

WARTUNG
1. Bitte reinigen Sie die Lampe alle zwei Monate, damit sie glatt und hell bleibt.
2. Verwenden Sie einfach ein Reinigungstuch und Wasser, um den Staub zu entfernen.
3. Verwenden Sie für die Flecken von Schmutz ein Reinigungstuch und Seifenlauge.
4. Bitte reinigen Sie die Lampe nicht mit leichtflüchtigen und stark ätzenden Flüssigkeiten, da dies zu Verfärbungen oder Beschädigungen des Produkts führen kann.

ANLEITUNG
1. Schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie mit der Installation beginnen.
2. Stecken Sie den Adapterstecker [mitgeliefert] in die Steckdose.
3. Verbinden Sie den Adapterstift mit der Tischleuchte.
4. Schalten Sie das Gerät ein und tippen Sie auf die Touch-Taste (wie oben gezeigt) oben an der Lampe, um das Licht einzuschalten.
5. So ändern Sie die Dimming (Abblendung) des Lichts:
5.1 Tippen Sie auf die Touch-Taste oben auf der Lampe, um das Licht mit 100% Helligkeit einzuschalten.
5.2 Tippen Sie zum zweiten Mal auf die Touch-Taste der Lampe, um das Licht auf 60% Helligkeit zu dimmen.
5.3 Tippen Sie zum dritten Mal auf die Touch-Taste der Lampe, um das Licht auf 10% Helligkeit zu dimmen.

(BG) ВЪВЕДЕНИЕ И ГАРАНЦИЯ

Благодарим ви, че избрахте и закупихте продукт на Ви-Тек (V-TAC). Ви-Тек (V-TAC) ще ви послужи по най-добрия възможен начин. Моля прочетете тези инструкции внимателно преди инсталация и съхранявайте ръководството за бъдещи справки. Ако имате други въпроси, моля свържете се с нашия дилър или с местния търговец, от който сте закупили продукта. Те са обучени и са готови да ви послужат по най-добрия начин. Гаранцията е валидна за период от 2 години след датата на закупуване. Гаранцията не се прилага по отношение на щети, причинени поради неправилен монтаж или необичайно износване. Дружеството не предоставя гаранция срещу щети по каквато и да е повърхност поради неправилното отстраняване и монтаж на продукта. Продуктите са подходящи за 10-12 часа експлоатация на ден. Експлоатацията на продукт в продължение на 24 часа води до обезсилване на гаранцията. Гаранцията за този продукт се дава само за производствени дефекти.

ВНИМАНИЕ
• ИЗКЛЮЧЕТЕ електричеството преди да започнете!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПРИ РАБОТА
1. Моля не поставяйте лампата върху повърхности с висока температура и не я използвайте в запалима или влажна среда, за да избегнете повреждането ѝ, късо съединение и т.н.
2. Адаптерът трябва да бъде в рамките на указания диапазон.
3. Поставяйте лампата само върху стабилна основа.

ПОДДРЪЖКА
1. Почиствайте лампата веднъж на два месеца, за да запазите нейната гладкост и яркост.
2. За почистване на праха използвайте само кърпа за почистване и вода.
3. За почистване на петната от замърсявания използвайте кърпа и сапунена пяна.
4. Не почиствайте лампата със силно корозивни и силно летливи течности, тъй като те могат да причинят обезцветяване или повреда на продукта.

ИНСТРУКЦИИ
1. Преди да започнете монтажа, изключете захранването.
2. Свържете щепсела на адаптера [включен в доставката] в контакт.
3. Включете щифта на адаптера в настолната лампа.
4. Включете захранването и натиснете бутона за включване (както е показано по-горе) в горната част на лампата, за да я включите.
5. За да промените яркостта на светлината на лампата:
5.1 Натиснете бутона в горната част на лампата, за да я включите на 100% яркост.
5.2 Натиснете бутона на лампата за втори път, за да намалите яркостта на светлината до 60%.
5.3 Натиснете бутона на лампата за трети път, за да намалите яркостта на светлината до 10%.
5.4 Натиснете бутона на лампата за четвърти път, за да я изключите.

(HR) UVOD I JAMSTVO

Hvala vam, što ste odabrali i kupili tvrtke Vi-Tek (V-TAC). Vi-Tek (V-TAC) će vam poslužiti na najbolji mogući način. Molimo, pažljivo pročitajte ove upute prije instalacije i spremite upute za buduću uporabu. Ako imate dodatnih pitanja, molimo obratite se našemprodavaču ili lokalnom trgovcu gdje ste kupili ovaj proizvod. Oni su osposobljeni i spremni vam pomognu na najbolji način. Jamstvo za ovaj proizvod vrijedi za razdoblje od 2 godine, računajući od dana kupnje. Jamstvo se ne odnosi na štetu, nastalu nepravilnom ugradnjom ili neuobičajenim habanjem. Tvrtka ne jamči za štete koje nastanu po bilo kojoj površini proizvoda, zbog nepravilne demontaže odnosno i ugradnje proizvoda. Ovi proizvodi su prikladni za 10-12 sati rada dnevno. Uporaba proizvod 24 sata dnevno čini ovo jamstvo nevažeće. Jamstvo za ovaj proizvod dano je samo za nedostatke koji su nastali samo tijekom njegove proizvodnje.

OPREZ
• ISKLJUČITE struju prije nego što počnete ugradnju!

UPOZORENJA PRILIKOM UPORABE:
1. Nemojte postavljati svjetiljku na vruće površine i ne koristiti je u zapaljivom ili vlažnom okruženju kako biste izbjegli oštećenja, kratki spoj i sl.
2. Adapter mora biti unutar navedenog raspona.
3. Postavite svjetiljku samo na stabilnu podlogu.

ODRŽAVANJE:
1. Čistite svjetiljku jednom u dva mjeseca, da biste održali nježnu glatkoću i svjetlost.
2. Za čišćenje prašine koristite samo krpu za čišćenje i vodu.
3. Za čišćenje mrlja od prljavštine koristite krpu i vodu sa sapunicom.
4. Ne čistite svjetiljku jako korozivnim ili jako hlapljivim tekućinama, jer iste mogu uzrokovati promjene boje ili oštećenje proizvoda.

UPUTE
1. Prije montaže isključite strujno napajanje.
2. Utaknite utikač adaptera [uključen u isporuku] u utičnicu.
3. Utaknite štift adaptera u stolnu svjetiljku.
4. Uključite strujno napajanje i pritisnite gumb za uključivanje (kao što je prikazano gore na slici) na gornjem dijelu svjetiljke, da biste je uključili.
5. Da biste promijenili jačinu svjetlosti žarulje:
5.1 Pritisnite gumb na vrhu svjetiljke, da biste ga uključili 100% ječinu svjetlosti .
5.2 Pritisnite gumb drugi put, da bi smanjili jačinu svjetlosti do 60%.
5.3 Pritisnite gumb treći put da biste smanjili sjačinu svjetlosti do 10%.
5.4 Pritisnite gumb četvrti put da biste je isključili.

(PT) INTRODUÇÃO E GARANTIA

Agradecemos que escolheu e adquiriu o produto da V-TAC. A V-TAC irá servir-lhe da melhor maneira possível. Por favor, leia atentamente estas instruções antes da instalação e mantenha este manual para referência no futuro. Se tiver outras dúvidas, entre em contacto com o nosso revendedor ou comerciante local de quem adquiriu o produto. Eles são formados e estão prontos para lhe serem úteis da melhor maneira possível. A garantia é válida por um período de 2 anos a partir da data de compra. A garantia não se aplica a danos causados devido a uma instalação incorrecta ou desgaste invulgar. A empresa não dá nenhuma garantia por danos de qualquer superfície devido à inadequada remoção e instalação do produto. Os produtos são apropriados para exploração durante 10-12 horas por dia. A exploração do produto durante 24 horas leva à invalidação da garantia. Este produto tem uma garantia apenas para defeitos de fabricação.

ATENÇÃO
• DESLIGAR a alimentação antes de iniciar!

AVISOS PARA A OPERAÇÃO
1. Por favor, não coloque a lâmpada em superfícies de alta temperatura e não a use num ambiente inflamável ou húmido para evitar danos, curtos-circuitos etc.
2. O adaptador deve estar dentro do intervalo especificado.
3. Coloque a lâmpada somente numa base estável.

MANUTENÇÃO:
1. Limpe a lâmpada uma vez a cada dois meses para manter a sua suavidade e brilho.
2. Use somente um pano de limpeza e água para limpar o pó.
3. Use um pano e espuma de sabão para limpar as manchas sujas.
4. Não limpe a lâmpada com líquidos altamente voláteis e altamente corrosivos, pois isso pode causar descoloração ou danos ao produto.

INSTRUÇÕES
1. Desligue a energia antes de iniciar a instalação.
2. Conecte a ficha do adaptador [incluído na entrega] a uma toma.
3. Conecte o perno do adaptador na lâmpada de mesa.
4. Ligue a energia e pressione o botão de ligar/desligar (como mostrado acima) na parte superior da lâmpada para ligá-la.
5. Para alterar o brilho da luz da lâmpada:
5.1 Pressione o botão na parte superior da lâmpada para ativá-la com 100% de brilho.
5.2 Pressione o botão da lâmpada uma segunda vez para reduzir o brilho para 60%.
5.3 Pressione o botão da lâmpada uma terceira vez para reduzir o brilho para 10%.
5.4 Pressione o botão da lâmpada uma quarta vez para desligá-la.

(ES) INTRODUCCIÓN Y GARANTÍA

Le agradecemos que ha elegido y adquirido la V-TAC. V-TAC le servirá del mejor modo posible. Pedimos que antes de comenzar la instalación lea atentamente las presentes instrucciones y las guarde en un lugar adecuado para consultas próximas. En caso de dudas o preguntas, póngase, por favor, en contacto con el representante o suministrador más cercano de quien ha comprado el producto. Él será debidamente instruido y dispuesto para atenderle de la mejor manera posible. La garantía tendrá una duración de 2 años, contados a partir de la fecha de la compra. La garantía no será aplicable a daños ocasionados por instalación incorrecta o gasto inhabitual. La empresa no otorgará garantía para daños de superficies de cualquier tipo generados por su eliminación e instalación incorrectas. Los productos tendrán explotación adecuada durante unas 10-12 horas diarias. La explotación de 24 horas diarias llevará a la anulación de la garantía. La garantía cubrirá solo defectos de producción de fábrica.

CUIDADO
• IApague la electricidad antes de comenzar!

ADVERTENCIAS PARA EL TRABAJO
1. Por favor, no coloque la lámpara sobre superficies de alta temperatura y no la use en un ambiente inflamable o húmedo para evitar daños, cortocircuitos, etc.
2. El adaptador debe estar dentro del rango especificado.
3. Coloque la lámpara solo sobre una base estable.

MANTENIMIENTO
1. Limpie la lámpara una vez cada dos meses para mantener su suavidad y brillo.
2. Use solo un paño de limpieza y agua para limpiar el polvo.
3. Use un paño y espuma de jabón para limpiar las manchas sucias.
4. No limpie la lámpara con líquidos altamente volátiles o altamente corrosivos, ya que esto puede causar decoloración o daños al producto.

INSTRUCCIONES
1. Apague la alimentación antes de empezar la instalación.
2. Conecte la toma de corriente del adaptador [incluido en la entrega] a un enchufe.
3. Conecte el corchete del adaptador en la lámpara de escritorio.
4. Encienda la alimentación y presione el botón de encendido/apagado (como se muestra encima) en la parte superior de la lámpara para encenderla.
5. Para cambiar el brillo de la luz de la lámpara:
5.1 Presione el botón en la parte superior de la lámpara para encenderla al 100% de brillo.
5.2 Presione el botón de la lámpara una segunda vez para reducir el brillo al 60%.
5.3 Presione el botón de la lámpara una tercera vez para reducir el brillo al 10%.
5.4 Presione el botón de la lámpara una cuarta vez para apagarla.

(HU) BEVEZETÉS ÉS GARANCIA

Köszönjük, hogy választotta és megvásárolta a V-TAC terméket. V-TAC nyújtja Önnek a legjobb szolgáltatást. Kérjük, a szerelés előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat és óvja ezt a kézikönyvet későbbi használatra. Ha további kérdései vannak, kérjük, forduljon forgalmazójához vagy helyi eladójához, akitől megvásárolta a terméket. Ők képzettek és készek a legjobb szolgálatra. A jótállás a vásárlás napjától számítva 2 évig érvényes. A garancia nem vonatkozik a helytelen szerelés vagy az abnormális kopás okozta károkra. A cég nem vállal semmilyen garanciát a felület károsodásáért, a termék helytelen eltávolításáért és szereléséért. A termékek 10-12 órás napi üzemeltetésre alkalmasak. A termék napi 24 órás felhasználása érvényteleníti a garanciát. Ez a termék garanciája csak a gyártási hibákra vonatkozik.

FIGYELEM
• KAPCSOLJA KI a villamos ellátást a kezdet előtt!

MŰKÖDÉSI FIGYELMEZTETÉSEK
1. Kérjük, ne tegye a lámpát a magas hőmérsékletű felületekre, és ne használja tűzveszélyes vagy párás környezetben, hogy elkerülje a meghibásodást, a rövidzárlatot, stb.
2. Az adapternek a speciális tartományban kell lennie.
3. Kérjük, ügyeljen arra, hogy a lámpát csak egy stabil alapra helyezi.

KARBANTARTÁS
1. Kérjük, tisztítsa meg a lámpa kéthavonta, hogy sima és fényes maradjon.
2. Csak tisztítókendővel és vízzel tisztítsa meg a port.
3. A szennyeződés tisztításához használjon tisztítókendőt és szappanos habot.
4. Kérjük, ne tisztítsa a lámpát nagy illékonyságú és nagy maró hatású folyadékokkal, amelyek a termék elszíneződéséhez vagy károsodásához vezethetnek.

UTASÍTÁSOK
1. A telepítés megkezdése előtt kapcsolja ki a tápellátást.
2. Csatlakoztassa az adaptert [mellékelt] a konnektorhoz.
3. Csatlakoztassa az adapter tartozékát az asztali lámpához.
4. Kapcsolja be a készüléket, és érintse meg a lámpa tetején lévő érintőgombot (a fenti ábra szerint) a fény BE kapcsolásához.
5. A fény tompításának megváltoztatása:
5.1 Érintse meg a lámpa tetején lévő érintőgombot, hogy bekapcsolja a fényt 100% -os fényerővel.
5.2 Érintse a gombot másodszor ahhoz, hogy a fényt 60% -os fényerőre tompítsa.
5.3 Érintse a gombot harmadszor ahhoz, hogy a fényt 10% -os fényerőre tompítsa.
5.4 A fény kikapcsolásához érintse meg a lámpa érintőgombját negyedik alkalommal.

(IT) INTRODUZIONE E GARANZIA

Grazie per aver scelto e acquistato il prodotto della V-TAC. La V-TAC Le servirà nel miglior modo possibile. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di iniziare l'installazione e di conservare questo manuale a portata di mano per riferimenti futuri. In caso di qualunque altra domanda si prega di contattare il nostro rivenditore o il distributore locale da chi è stato acquistato il prodotto. Loro sono addestrati e pronti a servirla nel miglior modo possibile. La garanzia è valida per 2 anni dalla data d'acquisto. La garanzia non si applica ai danni provocati dall'installazione errata o dall'usura anomala. L'azienda non fornisce alcuna garanzia per danni a qualsiasi superficie a causa della rimozione e dell'installazione errata del prodotto. I prodotti sono adatti per 10-12 ore di funzionamento quotidiano. L'utilizzo del prodotto per 24 ore al giorno annulla la garanzia. La garanzia di questo prodotto è valida soltanto per difetti di fabbricazione.

ATTENZIONE
• Spegnere l'elettricità prima di iniziare!

PRECAUZIONI OPERATIVE
1. Non collocare la lampada su superfici ad alta temperatura e non utilizzarla in ambienti infiammabili o umidi, per evitare danni, cortocircuiti, ecc.
2. L'adattatore deve rientrare nell'intervallo specificato.
3. Assicurarsi di posizionare la lampada soltanto su una base fissa.

MANUTENZIONE
1. Si prega di pulire la lampada una volta ogni due mesi per mantenerla liscia e luminosa.
2. Basta usare un panno per la pulizia e acqua per pulire la polvere.
3. Per macchie di sporco utilizzare un panno per la pulizia e schiuma di sapone.
4. Non pulire la lampada con liquidi altamente corrosivi o altamente volatili perché potrebbero scolorire o danneggiare il prodotto.

ISTRUZIONI
1. Disattivare l'alimentazione prima di iniziare l'installazione.
2. Inserire la spina dell'adattatore [inclusa nella consegna] nella presa.
3. Inserire il pin dell'adattatore nella lampada da tavolo.
4. Attivare l'alimentazione e premere il pulsante di attivazione (come mostrato sopra) nella parte superiore della lampada per attivarla.
5. Per modificare la luminosità della luce:
5.1 Premere il pulsante nella parte superiore della lampada per attivare al 100% la luminosità.
5.2 Premere il pulsante della lampada la seconda volta per ridurre la luminosità al 60%.
5.3 Premere il pulsante della lampada la terza volta per ridurre la luminosità della luce al 10%.
5.4 Premere il pulsante della lampada per la quarta volta per disattivare la luce.

(EL) ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΕΓΓΥΗΣΗ

Σας ευχαριστούμε για το ότι επιλέξατε και αγοράσατε το προϊόν της Βι-ΤΑΚ(V-TAC). Η Βι-ΤΑΚ (V-TAC) θα σας εξυπηρετήσει με τον καλύτερο δυνατό τρόπο. Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες μας προτού τοποθετήσετε και διατηρήστε τις οδηγίες για τη μετέπειτα ενημέρωσή σας. Αν έχετε άλλα ερωτήματα και απορίες, παρακαλούμε να έλθετε σε επαφή με τον προμηθευτή μας ή με τον εγχώριο έμπορο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Αυτοί εκπαιδεύτηκαν κατάλληλα και είναι πρόθυμοι να σας εξυπηρετήσουν με τον καλύτερο τρόπο. Η εγγύηση ισχύει για περίοδο 2 ετών από την ημερομηνία της αγοράς. Η εγγύηση δεν εφαρμόζεται σε περίπτωση που προκληθούν ζημιές εξαιτίας λάθος τοποθέτησης ή ασυνήθιστης φθοράς. Η εταιρεία δεν παρέχει εγγύηση για ζημιές σε οποιαδήποτεεπιφάνεια εξαιτίας τις λάθος απομάκρυνσης ή τοποθέτησης του προϊόντος. Τα προϊόντα είναι κατάλληλα για χρήση 10-12 ωρών την ημέρα. Η χρήση του προϊόντος επί 24 ώρες έχει ως αποτέλεσμα την ακύρωση της εγγύησης. Η εγγύηση του προϊόντος αφορά μόνο τα ελαττώματα της παραγωγής.

ΠΡΟΣΟΧΗ
• ΚΛΕΙΣΤΕ την ηλεκτροδότηση προτού αρχίσετε!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΕΡΓΑΣΙΑ
1. Μην τοποθετείτε το λαμπτήρα σε επιφάνειες μεγάλης θερμοκρασίας και μην το χρησιμοποιείτε σε εύφλεκτο ή υγρό περιβάλλον για να αποφύγετε ζημιές, βραχυκύκλωμα κλπ.
2. Ο προσαρμογέας πρέπει να βρίσκεται εντός της καθορισμένης περιοχής.
3. Τοποθετήστε το λαμπτήρα μόνο σε σταθερή βάση.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
1. Καθαρίζετε το λαμπτήρα μία φορά κάθε δύο μήνες για να διατηρήσετε την ομαλότητα και τη φωτεινότητά του.
2. Χρησιμοποιήστε μόνο πανί καθαρισμού και νερό για να καθαρίσετε τη σκόνη.
3. Χρησιμοποιήστε πανί και αφρό σαπουνιού για να καθαρίσετε τους λεκέδες από τη βρωμιά.
4. Μην καθαρίζετε το λαμπτήρα με πολύ διαβρωτικά ή πολύ πτητικά υγρά, επειδή μπορεί να προκαλέσουν αποχρωματισμό ή βλάβη στο προϊόν.

ΟΔΗΓΙΕΣ
1. Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση.
2. Συνδέστε το φις του προσαρμογέα [που περιλαμβάνεται στην παράδοση] σε πρίζα.
3. Συνδέστε την πινέζα του προσαρμογέα στη λαμπτήρα γραφείου.
4. Ενεργοποιήστε την τροφοδοσία και πιέστε το κουμπί τροφοδοσίας (όπως φαίνεται παραπάνω) στο πάνω μέρος του λαμπτήρα για να τον ενεργοποιήσετε.
5. Για να αλλάξετε τη φωτεινότητα του λαμπτήρα:
5.1 Πατήστε το κουμπί στο επάνω μέρος του λαμπτήρα για να το ενεργοποιήσετε σε φωτεινότητα 100%.
5.2 Πατήστε το κουμπί του λαμπτήρα μια δεύτερη φορά για να μειώσετε τη φωτεινότητα του φωτός στο 60%.
5.3 Πατήστε το κουμπί του λαμπτήρα για τρίτη φορά για να μειώσετε τη φωτεινότητα του φωτός στο 10%.
5.4 Πατήστε το κουμπί του λαμπτήρα για τέταρτη φορά για να την απενεργοποιήσετε.

(PL) WSTĘP I GWARANCJAD

Dziękujemy za wybór i zakup produktu V-TAC. V-TAC będzie Ci służył najlepiej. Prosze przeczytać tę instrukcje uważnie przed przystąpieniem do zainstalowania i zachować ją do użytku w przyszłości. Jeśli masz jakieś pytania, proszę skontaktować się z naszym Przedstawicielem lub z dystrybutorem, od którego kupiłeś produkt. Oni sa przeszkoleni i gotowi udzielić Ci pomocy. Gwarancja ważna jest 2 lata od zakupu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z niewłaściwego zainstalowania lub nadzwyczajnego zużycia. Spółka nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane na powierzchniach podczas instalacji lub deinstalacji. Łączny czas świecenia opraw w ciągu doby nie może przekroczyć 10-12 godzin, 24-godzinna eksploatacja produktu prowadzi do unieważnienia gwarancji. Gwarancja obejmuje jedynie wady powstałe z przyczyn tkwiących w produkcie.

UWAGA
• WYŁĄCZYĆ zasilanie przed przystąpieniem do instalacji!

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA
1. Proszę nie umieszczać lampy na gorących powierzchniach ani nie używać jej w łatwopalnym lub wilgotnym otoczeniu, aby uniknąć uszkodzeń lampy, zwarć itp.
2. Adapter musi odpowiadać określonemu zakresowi napięcia.
3. Postawiać lampę tylko na stabilnej podstawie.

KONSERWACJA
1. Czyść lampę raz na dwa miesiące, aby zachować jej gładkość i jasność.
2. Do czyszczenia pyłu używaj tylko ściereczki do czyszczenia i wody.
3. Aby usunąć plamy z brudu używaj szmatki i piany mydlanej.
4. Nie należy czyścić lampy za pomocą wysoce korozyjnych lub lotnych płynów, ponieważ mogą one spowodować odbarwienie lub uszkodzenie produktu.

INSTRUKCJE
1. Przed rozpoczęciem montażu wyłącz zasilanie.
2. Podłącz wtyczkę adaptera [zawartą w dostawie] do gniazdka.
3. Podłącz pin adaptera do lampy biurkowej.
4. Włącz zasilanie i naciśnij przycisk zasilania (jak pokazano powyżej) w górnej części lampy, aby ją włączyć.
5. Aby zmienić jasność światła lampy:
5.1 Naciśnij przycisk na górze lampy, aby włączyć jasność na 100%.
5.2 Naciśnij przycisk lampy po raz drugi, aby zmniejszyć jasność do 60%.
5.3 Naciśnij przycisk lampy po raz trzeci, aby zmniejszyć jasność światła do 10%.
5.4 Naciśnij przycisk lampy po raz czwarty, aby lampe wyłączyć.

(RO) INTRODUCERE, GARANŢIA

Vă mulţumim că aţi ales şi v-aţi cumpărat acest produs de V-TAC. V-TAC vă va fi de un mare folos, utilizându-l în modul cel mai potrivit posibil. Vă rugăm să citiţi .aceste instrucţiuni cu atenţie, înainte să începeţi instalarea, şi păstraţi-le pentru că s-ar putea să fie necesar să le recitiţi. Dacă aveţi şi alte întrebări, luaţi legătură cu dealer-ul nostru sau cu comerciantul de la care v-aţi achiziţionat produsul. Aceştia sunt bine instruiţi şi întotdeauna sunt disponibili să vă servească în modul cel mai bun posibil. Garanţia este valabilă pe un termen de 2 ani din data achiziţionării produsului. Garanţia însă nu se aplică cu privire la daunele cauzate de instalare incorectă sau care rezultă din uzura anormală de utilizare. Societatea nu acordă garanţie pentru daune produse pe suprafeţe, indiferent de tipul acestora, care se datorează îndepărtării sau montării incorecte a produsului. Aceste produse sunt potrivite pentru exploatare continuă timp de 10-12 ore pe zi. Exploatarea produsului timp de 24 de ore fără întrerupere, poate duce la pierderea garanţiei. Pentru acest produs, garanţia se acordă numai pentru defecte de fabricaţie.

ATENŢIE
• DECONECTAŢI alimentarea cu energie electrică înainte să începeţi instalarea!

AVERTIZĂRI LA OPERARE
1. Vă rugăm să nu aşezaţi lampa pe suprafeţe calde şi nu o folosiţi într-un mediu inflamabil sau umed pentru a evita deteriorarea, scurtcircuitarea, etc.
2. Adaptorul trebuie să se încadreze în domeniul specificat.
3. Puneţi lampa numai pe o bază stabilă.

ÎNTREŢINERE
1. Curăţaţi lampa o dată la două luni pentru a-i menţine netezimea şi luminozitatea.
2. Folosiţi doar o cârpă de curăţare şi apă pentru a curăţa praful.
3. Folosiţi o cârpă şi spumă de săpun pentru a curăţa petele de murdărie.
4. Nu curăţaţi lampa cu lichide puternic corozive sau foarte volatile, deoarece acestea pot cauza decolorarea sau deteriorarea produsului.

INSTRUCŢIUNI
1. Opriţi alimentarea înainte de a începe instalarea.
2. Conectaţi mufa adaptorului [inclusă în pachet] la o priză.
3. Introduceţi ştiftul adaptorului la lampa de birou.
4. Porniţi alimentarea şi apăsaţi butonul de pornire (aşa cum se arată mai sus) în partea de sus a lămpii pentru a o aprinde.
5. Pentru a schimba luminozitatea luminii lămpii:
5.1 Apăsaţi butonul din partea superioară a lămpii pentru a-o aprinde la 100% luminozitate.
5.2 Apăsaţi butonul lămpii a doua oară pentru a reduce luminozitatea la 60%.
5.2 Apăsaţi butonul lămpii a treia oară pentru a reduce luminozitatea la 10%.
5.4 Apăsaţi butonul lămpii a patra oară pentru a-o opri.

(CZ) ÚVOD A ZÁRUKA

Děkujeme, že jste si vybrali a koupili výrobek firmy V-TEK (V-TAC). V-TEK (V-TAC) vám nabízí ty nejlepší výrobky. Před zahájením instalace si prosím pečlivě přečtěte tyto pokyny a uschovejte si tento návod pro budoucí použití. Pokud máte další dotazy, obraťte se na našeho prodejce nebo místního obchodního zástupce, od kterého jste výrobek zakoupili. Oni jsou vyškoleni a jsou vám k dispozici pro všechny vaše potřeby. Záruka je platná po dobu 2 let od data zakoupení. Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávnou instalací nebo atypickým opotřebením. Společnost neposkytuje záruku na poškození na jakémkoli povrchu kvůli neodbornému odstranění a instalaci výrobku. Výrobky jsou vhodné pro 10-12 hodin každodenní využívání. Používání výrobku během 24 hodin denně ruší platnost záruky. Výrobek má záruku pouze pro výrobní vady.

POZOR
• VYPNĚTE elektřinu, než začnete!

VAROVÁNÍ PŘI PRÁCI
1. Neumisťujte lampu na horké povrchy a nepoužívejte ji v hořlavém nebo vlhkém prostředí, aby nedošlo k poškození, zkratům atd.
2. Adaptér musí být ve specifikovaném rozsahu.
3. Umístěte lampu pouze na stabilní základnu.

ÚDRŽBA
1. Vyčistěte lampu jednou za dva měsíce, aby byly zachovány její hladkost a jas.
2. K čištění prachu používejte pouze čisticí hadřík a vodu.
3. K odstranění skvrn od nečistot použijte hadřík a mýdlovou pěnu.
4. Nečistěte lampu vysoce korozivními nebo vysoce těkavými kapalinami, protože mohou způsobit změnu barvy nebo poškození produktu.

POKYNY
1. Před zahájením instalace vypněte napájení.
2. Připojte zástrčku adaptéru [součástí dodávky] do zásuvky.
3. Zasuňte kolík adaptéru do stolní lampy.
4. Zapněte napájení a stisknutím tlačítka napájení (viz výše) v horní části lampy zapněte osvětlení.
5. Změna jasu světla lampy:
5.1 Stisknutím tlačítka v horní části lampy se rozsvítí na 100 % jasu.
5.2 Stisknutím tlačítka lampy podruhé snížíte jas na 60 %.
5